



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
9 May 2011

Russian
Original: English

Основная сессия 2011 года

Женева, 4–29 июля 2011 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня*

Этап заседаний высокого уровня:

ежегодный обзор на уровне министров

Заявление, представленное организацией "Биополитикс интернешнл", неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2011/100.



Заявление*

В глобальной борьбе за ликвидацию нищеты и достижение ЦРТ самым важным орудием является образование. Экологическое просвещение имеет отношение к каждой области деятельности человека и затрагивает все вопросы, которые важны для обеспечения средств существования в XXI веке. Оно наделяет людей способностью расширять свои возможности и перспективы и готовит к жизни в меняющемся окружающем мире. Комплексное экологическое просвещение может служить мощным средством внедрения новых ценностей в целях защиты жизни, стимулирования устойчивого экономического развития и создания мирных и справедливых обществ в будущем.

Экологическое просвещение имеет отношение не только к сохранению драгоценных природных ресурсов. Оно может также способствовать развитию навыков, необходимых для мира труда, посредством создания экологических рабочих мест и профессионального обучения в равной степени детей и взрослых. Таким образом, оно дает людям знания и умения, необходимые для увеличения дохода и расширения возможностей трудоустройства, сокращая тем самым масштабы голода и нищеты и укрепляя экологическую гармонию и процветание. Экологическое просвещение может также способствовать обучению на протяжении всей жизни, помогая нам понять постоянно меняющийся и разнообразный мир вокруг нас и лучше взаимодействовать с ним.

Новые технологии, доступные благодаря ИКТ, могут донести экологическое просвещение до каждого уголка мира, что имеет особую ценность для бедных районов. Электронное обучение и другие варианты дистанционного обучения дополняют традиционные средства обучения и могут способствовать распространению информации и экологических знаний во всем мире. Мир, права человека, образование и социально-экономическое развитие невозможны на планете, уничтожаемой в результате загрязнения и истощения ресурсов. Международное сотрудничество в области охраны окружающей среды может стимулировать межкультурный диалог и усилить просветительскую деятельность, с тем чтобы помочь людям принять такие ценности, как мир, недискриминация, равенство, справедливость, толерантность и взаимное уважение.

В постоянно меняющемся и глобализирующемся мире необходимо как международный, так и местный подходы к образованию. Благодаря экологическому просвещению дети могут научиться критически осмысливать ценности, имеющие отношение ко всей нашей планете, и действовать на местах, с тем чтобы принимать решения в целях устойчивого потребления и жизни в уважении друг к другу. Образование должно быть также привлекательным и поступательным. Дети должны знакомиться с парадигмами, с тем чтобы их креативность и талант могли расцвести, при этом необходимо постоянно делать акцент на сочетании технологий и гуманитарных наук в целях поощрения креативности и критического мышления.

Каждому ребенку должна быть предоставлена возможность получать образование. Для этого родители и опекуны должны быть также просвещены в отношении ценности просвещения. Дети не смогут посещать школу, если их родители или опекуны не позволят им. В образовательный процесс должны быть вовлечены лица всех возрастов и всех уровней общества. Профессиональное природоохранное

* Настоящий документ издается без официального редактирования.

обучение может помочь взрослым расширить горизонты и трудовые перспективы и понять важность предоставления детям возможности получить образование.

Человечество больше не может позволять себе не обращать внимания на тесную связь между своими действиями и окружающей средой. Для решения сегодняшних образовательных проблем необходимы новые пути стимулирования креативности и действия по сокращению масштабов нищеты и превращению образования для всех в реальность.
